

# 「和平花瓣」 为营救孩子们而远行

一个称之为「和平花瓣」的自行车队伍，由十六岁到十九岁青少年组成，於5月13日中午自美国首都华盛顿出发，前往伊利诺州的芝加哥市，全程八百英里。这些青少年长途骑车旅行的目的地是呼吁救援那些在中国因信仰而正受到迫害的儿童及青少年。

和平之旅是由一位三岁小女孩的故事促成的，她的名字叫法度。小法度的爸爸因为修炼法轮功在中国被杀害。小法度随母亲周游世界，向人们诉说着她们的悲惨遭遇。

自行车之旅穿过马里兰州的坎伯兰市，宾夕法尼亚州的匹兹堡市，俄亥俄州的哥伦布市，印地安纳州的印地安纳波利斯市，於五月二十一日到达芝加哥。

「自行车之旅」志愿者小组组长聂昊今年15岁，是高中二年级的学生，学习成绩优异。他就读的学校副校长在听完他们自行车之旅的原因之後，感动的说：现在的青少年脑子里想的是为了自己，怎样为自己赚钱。这项活动纯粹是为了他人，没有要求任何回报。校方表示学校师生支持他们的无私行为。

今年19岁的职业演员威勒牧(Willem Zuur)，来自纽约，正在参加一部叫「村庄」(「Village」)的新电影制作。他说：「在11岁的时候，我就开始吸毒，因为太厉害了，曾被迫退学。後来学了法轮功，第一天就停止了吸毒。法轮功改变了我的一生。中国的孩子们也应该有做好人的机会，但是迫害让孩子们失去了机会。我想帮助在中国正在受到迫害的孩子们，所以我就参

加了。」

聂昊说，中国的孩子们没有说话的权利，没有信仰的权利，没有受教育的权利，他们无辜的承受著不必要的迫害，他们正在遭受痛苦，他们没有声音。我们要让世界听到他们没有说出的声音和被迫害的遭遇。

目前在中国，有超过3.6亿的未成年人受到各种形式的迫害，其中有人因为自己修炼法轮功而受到迫害，有的因为父母修炼法轮功而受到株连，有的成为孤儿，有更多青少年儿童在课堂上和考试中被要求诬蔑、咒骂并仇视法轮功。

长春市15岁的殷晓田(音)在高中入学考试中成绩优秀，可以去当地最好的高中。但是由於他修炼法轮功，他被剥夺了读书的资格。陈英(音)，一名高中生，在1999年7月去北京为法轮功和平请愿，被非法拘留，一个月後，她被警察折磨致死。曲耀(音)，14岁，辽宁省辽阳县人，成了孤儿，他妈妈为了逃避警察的迫害离家出走，他父亲被警察绑架，在



图：小法度不断收到来自各地的莲花明信片

毫无理由的情况下，被判以二年半的劳教。

该活动的协调人和组织者之一凯斯(Keith Ware)说：江泽民在芝加哥以「群体灭绝」和「酷刑」等罪被告上联邦法庭，27日将有原告律师的陈述，我们去芝加哥是支持该诉讼案，让江泽民接受法律的审判。」

「和平花瓣」活动还以邮寄明信片等形式呼吁社会关注被迫害的孩子们。

欢迎您支持「和平花瓣」活动，帮助停止迫害无辜的孩子们。请参看网 <http://www.pedalsoftpeace.org>。 文/丹青

# 清流

中文網址  
<http://www.zhengjian.org/qingliu/>  
清流編輯部  
[editor@zhengjian.org](mailto:editor@zhengjian.org)

法輪大法 [www.falundafa.org](http://www.falundafa.org)  
明慧網 [www.minghui.org](http://www.minghui.org)  
正見網 [www.zhengjian.org](http://www.zhengjian.org)

- 1 焦点新闻 2 国际回声
- 3 时事评论 4 大陆传真
- 5 细语人生 6 正见新知
- 7 清流文萃 8 古今纵横

## 《时代》杂志： 法轮功在纽约市游行

美国《时代》杂志4月10日报导，约三千名法轮功学员在纽约市中国城游行。游行的目的地是呼吁停止迫害中国的法轮功学员。(右图)



## 芝城酷刑真人展 声援诉江案

为揭露江氏集团在中国大陆对法轮功学员的残酷迫害，并支持美国学员在联邦法庭上对迫害元凶江泽民的起诉，逾千名来自世界各地的部份法轮功学员自2004年5月22日以来汇集美国芝加哥市，在芝加哥市中心和中国城举行一系列大型和平请愿活动。

5月24日在芝加哥联邦广场举办的主题为「迫害与信仰」的酷刑展上，一位眼中饱含泪水、演示被强行灌食的中年女士叫王玉

芝。她曾是一名成功的企业家，在哈尔滨拥有自己的公司、地产和汽车。2001年7月因印刷10万张法轮功真像传单被当局悬赏通缉，并惊动中央「610」负责人罗干。王玉芝被捕後，在劳教所遭受毒打、电击、脱光衣服坐铁椅、摧残性灌食等酷刑折磨，几乎双目失明。

芝加哥诉江案开庭前夕，死里逃生的王玉芝向人们诉说自己在劳教所那恶梦般的经历，「当我听说将在芝加哥演示中国大陆法

轮功学员遭受的酷刑，脑子里马上浮现出三年前在劳教所的可怕经历，眼泪夺眶而出。」

「我曾被抓光衣服，绑在铁椅子上；曾被强行掐著脖子，反覆插皮管遭受野蛮灌食，历经100多天的这种折磨，我的鼻子被冲击物堵塞，已经无法灌进去，最後双眼血流脓，几乎双目失明。」她流著泪继续说：「今天我演示出来的酷刑，不到亲身经历的十分之一。」 文/夏云飞

(下转第二页)



王玉芝遭酷刑折磨演示